

# Pioneer

DASHCAM

## ND-DVR100

### Bedienungsanleitung

Vielen Dank für den Kauf dieses Pioneer-Produktes. Bitte lesen Sie diese Anweisungen, damit Sie wissen, wie Sie Ihr Modell richtig bedienen. Bewahren Sie dieses Dokument zum künftigen Nachschlagen an einem sicheren Ort auf, nachdem Sie die Anweisungen vollständig gelesen haben.

Lesen und befolgen Sie bei der Installation dieses Produkts in einem Fahrzeug immer die in dieser Anleitung beschriebenen „Sicherheitshinweise“. Wenn dieses Produkt auf andere als in dieser Anleitung beschriebene Weise installiert wird oder andere als in dieser Anleitung genannte Teile verwendet werden, besteht die Gefahr von Unfällen und Verletzungen. Die Pioneer Corporation übernimmt in diesen Fällen keinerlei Verantwortung.

#### PIONEER CORPORATION

28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku,  
Tokyo 113-0021, Japan

#### PIONEER ELECTRONICS (USA) INC.

P.O. Box 1540, Long Beach, California 90801-1540, U.S.A.  
TEL: (800) 421-1404

#### PIONEER EUROPE NV

Haven 1087, Keetberglaan 1, B-9120 Melsele, Belgium/  
Belgique  
TEL: (0) 3/570.05.11

#### PIONEER ELECTRONICS ASIACENTRE PTE. LTD.

2 Jalan Kilang Barat, #07-01, Singapore 159346  
TEL: 65-6378-7888

#### PIONEER ELECTRONICS AUSTRALIA PTY. LTD.

5 Arco Lane, Heatherton, Victoria, 3202, Australia  
TEL: (03) 9586-6300

#### PIONEER ELECTRONICS DE MÉXICO S.A. DE C.V.

Blvd. Manuel Ávila Camacho 138, 10 piso  
Col.Lomas de Chapultepec, México, D.F. 11000  
Tel: 52-55-9178-4270, Fax: 52-55-5202-3714

#### 先鋒股份有限公司

台北市內湖區瑞光路407號8樓  
電話：886-(0)2-2657-3588

#### 先鋒電子(香港)有限公司

香港九龍長沙灣道909號5樓  
電話：852-2848-6488

### Declaration of Conformity with regard to the Radio Equipment Directive 2014/53/EU

Manufacturer: <b>Pioneer Corporation</b> 28-8, Honkomagome 2-chome, Bunkyo-ku, Tokyo 113-0021, JAPAN	EU Representative's & Importer: <b>Pioneer Europe NV</b> Haven 1087, Keetberglaan 1, 9120 Melsele, Belgium <a href="http://www.pioneer-car.eu">http://www.pioneer-car.eu</a>
---	---

[\*] ND-DVR100

#### English:

Hereby, Pioneer declares that the radio equipment type [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Suomi:

Pioneer vakuuttaa, että radiolaitetyyppi [\*] on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Nederlands:

Hierbij verklaar ik, Pioneer, dat het type radioapparaat [\*] conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Français:

Le soussigné, Pioneer, déclare que l'équipement radioélectrique du type [\*] est conforme à la directive 2014/53/UE.

Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Svenska:

Härmed försäkrar Pioneer att denna typ av radioutrustning [\*] överensstämmer med direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Dansk:

Hermed erklærer Pioneer, at radioudstyrstypen [\*] er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Deutsch:

Hiermit erkläre ich, Pioneer, dass der Funkanlagentyp [Bezeichnung] der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Ελληνικά:

Με την παρούσα ο/η Pioneer, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός [\*] πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Italiano:

Il fabbricante, Pioneer, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio [\*] è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Español:

Por la presente, Pioneer declara que el tipo de equipo radioeléctrico [\*] es conforme con la Directiva 2014/53/UE.

El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Português:

O(a) abaixo assinado(a) Pioneer declara que o presente tipo de equipamento de rádio [\*] está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Čeština:

Tímto Pioneer prohlašuje, že typ rádiového zařízení [\*] je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Eesti:

Käesolevaga deklareerib Pioneer, et käesolev raadioseadme tüüp [\*] vastab direktiivi 2014/53/EL nõuetele. ELi vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Magyar:

Pioneer igazolja, hogy a [\*] típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Latviešu valoda:

Ar šo Pioneer deklarē, ka radioiekārta [\*] atbilst Direktīvai 2014/53/ES. Pilns ES atbilstības deklarācijas teksts ir pieejams šādā interneta vietnē:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

#### Lietuvių kalba:

Aš, Pioneer, patvirtinu, kad radijo įrenginių tipas [\*] atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu:  
<http://www.pioneer-car.eu/compliance>

Deutsch

© 2017-2018 PIONEER CORPORATION.

Alle Rechte vorbehalten.

< KNGZ18B > < CYR1213-B >

Die CE-Kennzeichnung

Malti:

B'dan, Pioneer, niddikjara li dan it-tip ta' taghmir tar-radju [\*] huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità tal-UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej:ht-tp://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenčina

Pioneer potvrjuje, da je tip radijske opreme [\*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Slovenščina:

Pioneer potrjuje, da je tip radijske opreme [\*] skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Română:

Prin prezenta, Pioneer declară că tipul de echipamente radio [\*] este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet:

htp://www.pioneer-car.eu/compliance

Български:

С настоящото Pioneer декларира, че този тип радиосъоръжение [\*] е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Polski:

Pioneer niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego [\*] jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: http://www.pioneer-car.eu/compliance

Norsk:

Herved Pioneer erklærer at radioutstyr type [\*] er i samsvar med direktiv 2014/53 / EU. Den fullstendige teksten i EU-samsvarserklæringen er tilgjengelig på følgende internetadresse :

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Íslenska:

Hér með Pioneer lýsir yfir að tegund þráðlausan búnað [\*] er í samræmi við tilskipun 2014/53/ESB. The fullur texti af ESB-samræmisýfirlýsingu er í boði á eftirfarandi veffangi:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Hrvatski:

Pioneer ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa [\*] u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Türk:

Burada. Pioneer radyo ekipmanı turunun [\*] 2014/53/ EU direktiflerine uyumlu oldugunu beyan eder. Avrupa uyumluluk beyaninin tam metni belirlilen internet sitesinde mevcuttur :

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Česky:

Pioneer potvrzuje, že typ rádiového zařízení [\*] je v souladu s směrnicí 2014/53/EU. Úplné EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Ελληνικά:

Ο Pioneer δηλώνει ότι ο τύπος του ραδιοεξοπλισμού [\*] είναι σε συμμόρφωση με τη οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης με την ΕΕ είναι διαθέσιμο στην ακόλουθη διεύθυνση:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Deutsch:

Pioneer bestätigt, dass der Typ des Radiogeräts [\*] mit der Richtlinie 2014/53/EU übereinstimmt. Das vollständige EU-Deklarationsdokument ist unter folgender Internet-Adresse verfügbar:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

English:

Pioneer confirms that the type of the radio device [\*] is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full EU declaration document is available at the following internet address:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Esperanto:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

http://www.pioneer-car.eu/compliance

Εσπεράντο:

Pioneer konfirmas, ke la tipo de la radioaparato [\*] estas en konformeco kun Direktivo 2014/53/EU. La plena EU-deklara dokumento estas disponebla ĉe la sekvanta interreta adreso:

Die CE-Kennzeichnung

sondere des Lenkrads, des Schalthebels, der Handbremse, der Sitzführungsschienen, der Türen und der Bedienelemente des Fahrzeugs, behindern oder sich in solchen Komponenten verfangen.

- Verlegen Sie die Kabel nicht an Stellen, an denen sie hohen Temperaturen ausgesetzt sind. Falls sich die Isolierung erhitzt, können Kabel beschädigt werden, was Kurzschlüsse oder Fehlfunktionen sowie dauerhafte Schäden am Produkt zur Folge haben kann.
- Kürzen Sie die Kabel nicht. Anderenfalls wird womöglich die Schutzschaltung (Sicherungshalter, Sicherungswiderstand oder Filter usw.) beeinträchtigt.
- Schaffen Sie keinesfalls eine Stromzufuhr für andere elektronische Produkte, indem Sie die Isolierung des Stromversorgungskabels dieses Produkts durchtrennen und die Leitung anzapfen. Das führt zu einer Überschreitung der Stromkapazität des Kabels und damit zu einer Überhitzung.

**Zur Vermeidung von Schäden**

**▲ WARNUNG**

- Achten Sie beim Sicherungswechsel darauf, ausschließlich Sicherungen zu verwenden, deren Anschlusswerte den Angaben am Produkt entsprechen.

**Vor der Installation zu beachten**

**▲ VORSICHT**

Dieses Produkt niemals so einbauen, dass:

- Der Fahrer oder Beifahrer bei einem plötzlichen Bremsmanöver verletzt werden könnte.
- Der Fahrer bei der Bedienung des Fahrzeugs behindert wird, wie beispielsweise auf dem Boden vor dem Fahrersitz oder nahe dem Lenkrad oder Schalthebel.
- Stellen Sie zur Gewährleistung einer geeigneten Installation sicher, die mitgelieferten Teile in der angegebenen Weise zu nutzen. Falls irgendwelche Teile nicht mit diesem Produkt geliefert werden, nutzen Sie kompatible Teile auf die angegebene Weise, nachdem Sie die Kompatibilität der Teile über Ihren Händler geprüft haben. Falls andere als die gelieferten oder kompatiblen Teile verwendet werden, können sie interne Teile dieses Produktes beschädigen oder locker werden und das Produkt kann sich lösen.
- Installieren Sie dieses Produkt so, dass es
  - (i) die Sicht des Fahrers nicht beeinträchtigt,
  - (ii) die Funktionen der Fahrzeugbetriebssysteme oder Sicherheitsfunktionen, einschließlich der Airbags und der Warnleuchten, nicht behindert und
  - (iii) den Fahrer nicht beim sicheren Betrieb des Fahrzeugs stört.
- Bauen Sie dieses Produkt niemals in dem Bereich des Armaturenbretts, einer Tür oder einer Säule ein, in dem sich bei einem Aufprall ein Airbag entfaltet. Einzelheiten zum Entfaltungsbereich der Frontairbags finden Sie im Benutzerhandbuch Ihres Fahrzeugs.
- Wenden Sie sich an Ihren nächsten Fachhändler, wenn zum Einbau des Geräts Löcher gebohrt oder andere Veränderungen am Fahrzeug vorgenommen werden müssen.
- Ehe Sie das Produkt endgültig einbauen, schließen Sie die Kabel provisorisch an und vergewissern sich, dass die Verbindungen korrekt hergestellt werden und das System ordnungsgemäß arbeitet.

- Bauen Sie dieses Produkt nicht an einem Ort ein, wo eine hohe Temperatur oder Feuchtigkeit herrschen kann, wie z. B.:
  - Plätze in der Nähe einer Heizung, Lüftung oder Klimaanlage.
  - Plätze, die Regen ausgesetzt sind, wie z. B. in Türnähe oder auf dem Fahrzeugboden.

**Vorsichtsmaßnahmen für den Stecker des Zigarettenanzünders**

**▲ WARNUNG**

- Bei der Verwendung der Stromversorgung im Fahrzeug ist der vorgesehene Stecker für den Zigarettenanzünder zu verwenden. Die Verwendung eines anderen als dem angegebenen Stecker könnte zu einem Brand, elektrischen Schlägen oder einem Produktausfall führen.
- Trennen Sie den Stecker nach der Verwendung des Produkts oder wenn das Produkt für längere Zeit nicht verwendet wird vom Zigarettenanzünder. Je nach Fahrzeugtyp schaltet sich der Zigarettenanzünder selbst nach dem Ausschalten des Motors eventuell nicht aus. Aus diesem Grund besteht die Gefahr von Bränden oder einer Batterieentladung.
- Stecken Sie den Stecker vollständig in den Zigarettenanzünder. Aufgrund von Vibrationen während der Fahrt kann sich der Kontakt lockern und zu einer äußerst gefährlichen Situation führen, wenn sich das Gerät überhitzt.
- Prüfen und reinigen Sie den Zigarettenanzünder regelmäßig. Fremdkörper im Zigarettenanzünder, wie beispielsweise Asche, verursachen eventuell eine Wärmeentwicklung aufgrund eines schlechten Kontakts, was zu Bränden oder einem elektrischen Schlag führen könnte.

## Haftungsausschluss

- Angesichts der großen Zahl von Variablen und Bedingungen, die bei einem Unfall vorliegen können, kann Pioneer nicht garantieren, dass jeder Unfall oder Vorfall die Aufnahmefunktion dieses Geräts auslöst.
- Die Produktmerkmale funktionieren möglicherweise aufgrund der Einstellungen, der Installationsweise des Produkts, des Zustands der microSD-Karte und der Fahrbedingungen (einschließlich der Straßenbedingungen) nicht ordnungsgemäß.
- Werden bunte Gegenstände auf dem Armaturenbrett abgelegt, werden sie eventuell von der Windschutzscheibe und dem Kamerabild reflektiert. Legen Sie keine bunten Gegenstände auf das Armaturenbrett.
- Dieses Produkt kann möglicherweise nicht als Beweismittel in einem Unfall verwendet werden.
- Dieses Produkt speichert eventuell nicht in allen Situationen Videos.
- Sie sind möglicherweise, je nach Umgebungsbedingungen wie dem Wetter und der Uhrzeit, nicht in der Lage, im aufgezeichneten Video die Bedingungen vor dem Fahrzeug zu erkennen.

## Anmerkungen zum Lesen dieser Anleitung

Handbuchkonventionen	Bedeutung
	Diese Symbole werden verwendet, um Ihre Aufmerksamkeit auf Punkte zu ziehen, die Sie bei der Verwendung dieses Produkts beachten sollten und die wichtig sind, um die Leistungsfähigkeit dieses Produkts aufrechtzuerhalten.
<b>Hinweis/Hinweise</b>	Hinweise enthalten nützliche Tipps und zusätzliche Informationen zu den Produktfunktionen.
<span>[</span> <span>○</span> <span>○</span> <span>]</span>	Auswählbare Bedienelemente auf dem Bildschirm werden in eckigen Klammern angezeigt.
<span>→</span> „ <span>○</span> <span>○</span> <span>○</span> <span>○</span> “	Referenzen und Einstellungen werden in Anführungszeichen angezeigt.

- Die in dieser Anleitung verwendeten Abbildungen und Bildschirmbeispiele unterscheiden sich eventuell vom tatsächlichen Produkt.
- Die tatsächlichen Bildschirme des Produkts können ohne

vorherige Ankündigung zum Zweck der Verbesserung der Produktleistung und -funktionen geändert werden.

- In dieser Anleitung wird die microSDHC-Speicherkarte zur Vereinfachung als „microSD-Karte“ bezeichnet.

## Vorsichtsmaßnahmen bei der Verwendung

**▲ Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit diesem Produkt**

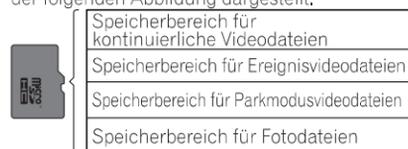
- Der Fahrer kann das Gerät manuell so einstellen, dass ein Video zur Überwachung der Fahrleistung aufgezeichnet wird.
- Die mit diesem Produkt aufnehmbaren Videos unterliegen bestimmten Einschränkungen (→*„Technische Daten“*). Führen Sie vor der Verwendung des Produkts eine Videoaufnahme zur Probe durch.
- Achten Sie bei der Videoaufnahme mit diesem Produkt darauf, nicht die Privatsphäre von dargestellten Personen zu verletzen. Sie haften vollständig für die Verwendung des genannten Videos. Mit diesem Produkt aufgezeichnete Videos enthalten eventuell personenbezogene Informationen, wie Fahrzeugkennzeichen.
- Wenn dieses Produkt nach dem Kauf nicht sofort vollständig aufgeladen wird und die Stromversorgung des

Produkts gestoppt wird (der Motor wird ausgeschaltet und das Stromkabel vom Zigarettenanzünder getrennt), verkürzt sich möglicherweise die Aufnahmezeit oder es ist keine Videoaufnahme mit diesem Produkt möglich.

- Beim internen Akku handelt es sich um ein Verbrauchsteil. Die Betriebsdauer verringert sich mit der Anzahl der durchgeführten Akkuladezyklen allmählich. Wenden Sie sich an den Pioneer-Kundendienst, wenn Sie der Meinung sind, dass sich die Betriebszeit stark verkürzt hat.
- Wenn dieses Produkt in der Nähe eines anderen Geräts mit GPS-Funktion, wie einem Auto-Navigationssystem, verwendet wird, kann dieses Gerät möglicherweise aufgrund von Funkstörungen vorübergehend keine Funkwellen von GPS-Satelliten empfangen. Auch die Funktionen von in der Nähe befindlichen Geräten könnten negativ beeinträchtigt werden.
- Pioneer bietet keinen Service zur Wiederherstellung

beschädigter oder gelöschter Dateien an.

- Die Speicherbereiche der microSD-Karte sind je nach Aufnahmetyp in vier Bereiche unterteilt, wie in der folgenden Abbildung dargestellt.



Sie können den Prozentsatz des den unterschiedlichen Speicherbereichen zugewiesenen Speicherplatzes ändern.

→ „Einstlg.“ – „SD-Karten partitionieren“

- Beachten Sie, dass Dateien überschrieben werden, wenn kein ausreichend freier Speicherplatz in den Speicherbereichen vorhanden ist. Wir empfehlen, dass Sie Sicherungskopien von wichtigen Dateien, die Sie behalten möchten, anfertigen.
- „Verwendung dieses Produkts“ – „Sicherung aufgezeichneter Dateien“
- Sie können Videodateien auf Ihrem PC abspielen. Das Video kann jedoch je nach Leistung des PC ruckeln oder anhalten.
- Die Stromklemme ist unmittelbar nach der Verwendung des Zigarettenanzünders sehr heiß. Die Spitze des Stromkabels für den Zigarettenanzünder könnte schmelzen oder kurzschließen, wenn das Kabel in den heißen Zigarettenanzünder gesteckt wird. Bevor Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder anschließen, warten Sie, bis sich die Klemme abgekühlt hat.
- Berühren Sie die Linse nicht mit den Händen. Wischen Sie die Linse nach einer Berührung mit einem weichen Tuch ab.

### ⚠ Vorsichtsmaßnahmen beim Umgang mit der microSD-Karte

#### ⚠ VORSICHT

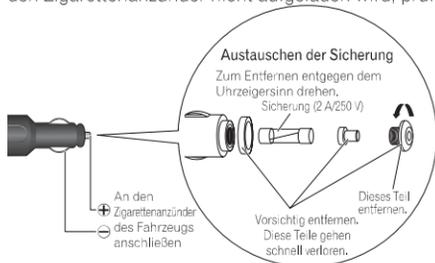
- Halten Sie die microSD-Karte von Kleinkindern fern, um zu verhindern, dass diese die Karte versehentlich verschlucken.
- Zur Vermeidung von Datenverlust und einer Beschädigung der microSD-Karte entfernen Sie sie niemals aus diesem Produkt, während noch Daten übertragen werden.
- Sollte bei einer microSD-Karte aus irgendeinem Grund Datenverlust oder -korruption auftreten, ist es gewöhnlich nicht möglich, die Daten wiederherzustellen. Pioneer haftet nicht für Schäden, Kosten oder Ausgaben,

die durch Datenverlust oder -korruption entstehen.

- Legen Sie während der Fahrt niemals eine microSD-Karte ein oder werfen Sie sie aus.
- Dieses Produkt unterstützt microSDHC-Karten (8 GB bis 32 GB, Klasse 10). Die Verwendung aller microSDHC-Kartenmarken mit diesem Produkt wird nicht garantiert.
- Formatieren Sie die microSD-Karte vor der Verwendung. Verwenden Sie keine microSD-Karte, die bereits andere Daten, wie beispielsweise von einem PC, enthält.
- Werfen Sie die microSD-Karte nicht aus, wenn darauf zugegriffen wird. Die Datei oder die Karte könnte beschädigt werden.
- Selbst bei einer normalen Verwendung der microSD-Karte ist es eventuell nicht mehr möglich, Daten ordnungsgemäß auf die Karte zu schreiben oder zu löschen.
- Die Lebensdauer der microSD-Karte unterliegt nicht der Garantie.
- Bei der microSD-Karte handelt es sich um ein Verbrauchsteil. Wir empfehlen die microSD-Karte regelmäßig durch eine neue Karte auszutauschen. Wenn Sie die microSD-Karte für lange Zeit verwenden, kann dieses Produkt eventuell aufgrund von fehlerhaften Sektoren Daten nicht mehr ordnungsgemäß auf der Karte speichern oder es kann ein Fehler auftreten, der die Karte unbrauchbar macht.
- In seltenen Fällen kann eine microSD-Karte, die von Ihrem Computer erkannt wird, möglicherweise nicht mehr von diesem Produkt erkannt werden. In diesem Fall kann das Produkt, je nach Problem mit der microSD-Karte, die Karte eventuell erkennen, wenn sie mithilfe der Formatierungsfunktion dieses Produkts formatiert wird.
- „Einstlg.“ – „SD-Karte formatieren“. Alle auf der microSD-Karte gespeicherten Dateien, darunter auch geschützte Dateien, werden bei der Formatierung jedoch gelöscht. Sichern Sie vor dem Formatieren immer die Dateien der microSD-Karte.
- Die Pioneer Corporation erteilt keine Zusicherungen, dass sich Probleme der microSD-Karte durch eine Formatierung der Karte beheben lassen. Die Pioneer Corporation übernimmt keine Verantwortung für Dateien, die von der microSD-Karte gelöscht wurden, oder für Schäden aufgrund einer Formatierung der Karte. Formatieren Sie die microSD-Karte nach eigenem Ermessen und auf eigene Verantwortung.

### Austauschen der Sicherung

Wenn sich das Gerät nicht einschalten lässt oder der Akku selbst bei Anschluss des mitgelieferten Stromkabels für den Zigarettenanzünder nicht aufgeladen wird, prüfen Sie, ob die Sicherung durchgebrannt ist.



#### Hinweis

Wenn die Sicherung durchgebrannt ist, tauschen Sie sie durch einen neuen Sicherungseinsatz aus (Durchmesser von 5,2 mm/Länge von 20 mm) und ziehen Sie die Kappe des Steckers fest. Ersetzen Sie die Sicherung immer durch eine Sicherung der angegebenen Kapazität (2 A/250 V).

## Überprüfen der Zubehörteile



## Vor der Installation des Produkts

### ⚠ VORSICHT

- Wenden Sie sich vor der Installation des Produkts in einem Fahrzeug mit Airbags zuerst an den Fahrzeughersteller, um erforderliche Vorsichtsmaßnahmen im Zusammenhang mit den Installationsarbeiten zu erfahren. Anderenfalls besteht die Gefahr von Fehlfunktionen des Airbags.
- Verwenden Sie stets die im Lieferumfang enthaltenen Teile wie angegeben. Wenn andere Teile verwendet werden, besteht die Gefahr eines Produktausfalls.
- Installieren Sie das Produkt an einem Ort, wo es die Ausrüstung und die Bedienung des Fahrzeugs nicht behindert.

### Tipps zur Installation

#### Vor der Installation und Befestigung des Produkts

- Schließen Sie das Produkt zuerst vorübergehend an und bestätigen Sie seine Funktionsfähigkeit, bevor Sie es installieren. Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß funktioniert, prüfen Sie erneut, ob die Anschlüsse korrekt vorgenommen worden sind.

#### Vor dem Anbringen des doppelseitigen Klebbandes

- Reinigen Sie die Stelle, an der das doppelseitige Klebeband angebracht werden soll.

Das doppelseitige Klebeband kann nach dem Anbringen nicht erneut angebracht werden, da sich durch das Ablösen seine Haftleistung verringert. Befestigen Sie das Produkt vorübergehend und prüfen Sie die Kabelverlegung sorgfältig, bevor Sie das doppelseitige Klebeband anbringen.

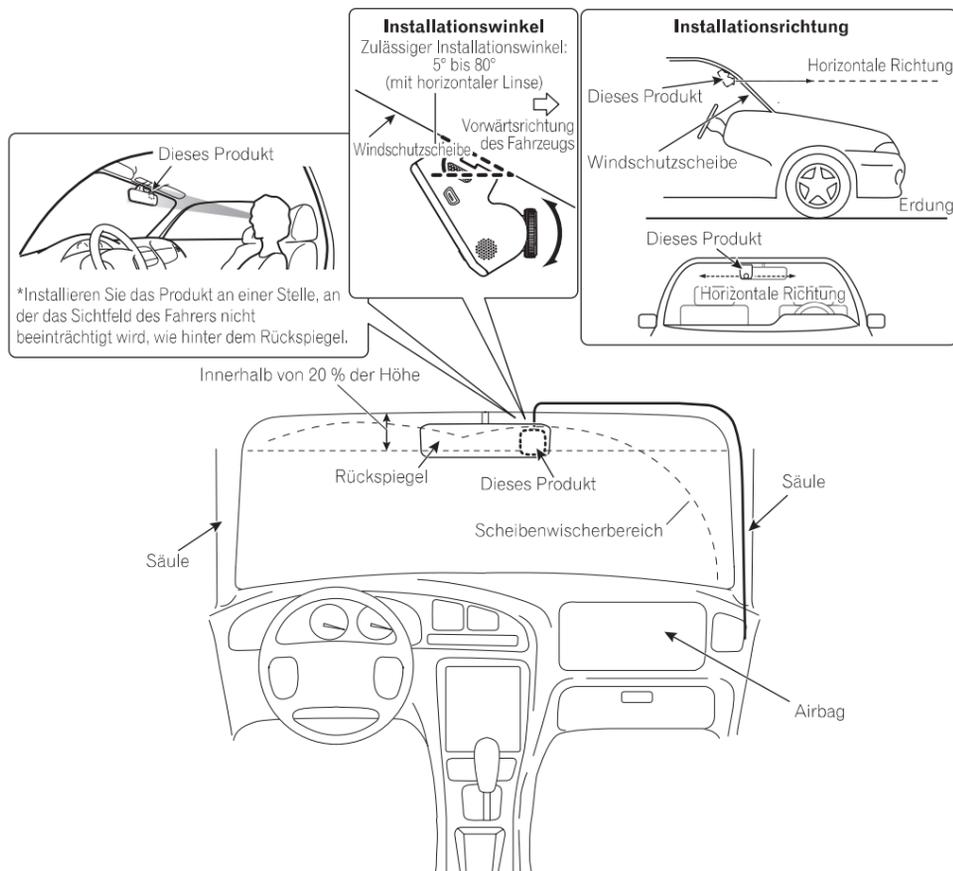
### Sicherheitshinweise für die Installation

- Dieses Produkt ist ausschließlich zur Montage an der Windschutzscheibe vorgesehen. Installieren Sie es an keiner anderen Stelle innerhalb oder außerhalb des Fahrzeugs.
- Installieren Sie das Produkt immer an der angegebenen Position an der Windschutzscheibe und innerhalb der angegebenen Abmessungen.
- Je nach Fahrzeugtyp ist es eventuell nicht möglich, dieses Produkt an der angegebenen Position und innerhalb der angegebenen Abmessungen zu installieren. Wenden Sie sich für Details an Ihren Händler oder den nächsten autorisierten Pioneer-Kundendienst.
- Decken Sie das Produkt nicht ab oder verschmutzen Sie die Linse nicht.
- Legen Sie keine reflektierenden Gegenstände in die Nähe der Linse.
- Achten Sie beim Umgang mit diesem Produkt darauf, es nicht fallen zu lassen und nicht die Linse zu berühren.
- Die Aufnahmequalität wird möglicherweise beeinträchtigt, wenn die Windschutzscheibe des Fahrzeugs beschädigt ist oder speziell behandelt wurde.
- Dieses Produkt kann eventuell keine GPS-Signale empfangen, wenn die Windschutzscheibe des Fahrzeugs speziell behandelt wurde.
- Prüfen Sie die Statusanzeige des GPS-Empfangers auf dem Produktbildschirm. Wenn kein GPS-Signal empfangen werden kann, ist es nicht möglich, dieses Produkt in diesem Fahrzeug zu installieren. → „Verwendung dieses Produkts“ – „Statusanzeige“
- Wählen Sie einen Arbeitsplatz, der frei von Staub und Schmutz ist.
- Bei niedriger Temperatur oder bei Kondensation auf dem Glas müssen die Heizung und der Entfroster eingeschaltet werden, um das Fenster zu erwärmen, da anderenfalls das doppelseitige Klebeband schlecht haftet.

# Installation

## Angegebene Installationsposition

- Installieren Sie das Produkt in einem Fahrzeug und an einer Stelle, wo alle folgenden Bedingungen erfüllt werden:
  - Eine Position, wo sich die Linse des Produkts im Bewegungsbereich des Scheibenwischers befindet.
  - Eine Position, wo die Linse nicht durch die Sonnenblende und das gepunktete schwarze Band beeinträchtigt wird.
  - Eine Position, wo das Produkt nach vorn und zu den Seiten horizontal ausgerichtet ist.
  - Eine Position, wo das Stromkabel für den Zigarettenanzünder den Anschluss leicht erreichen kann.
- Das Produkt muss nach der Installation an der Windschutzscheibe zum Entfernen aus der Halterung nach links geschoben werden. Wenn das Produkt bei der Installation rechts vom Rückspiegel in einem Fahrzeug mit Lenkung zu nah am Rückspiegel eingebaut wurde, kann es nicht aus der Halterung entfernt werden.



## ⚠ WICHTIG

Installieren Sie das Produkt immer in der angegebenen Installationsposition, um während der Fahrt ein sicheres Sichtfeld zu garantieren und die Leistungsfähigkeit des Produkts optimal nutzen zu können.

### 1 Reinigen Sie den Installationsbereich mit dem mitgelieferten Reinigungstuch von Schmutz und Öl.



### 2 Installieren Sie das Produkt.

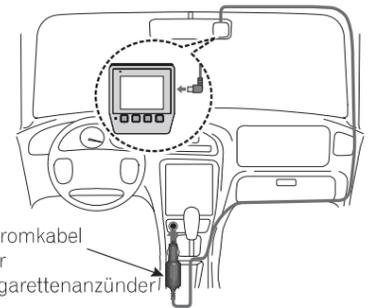
Ziehen Sie das Trägerpapier vom Aufkleber an der Montagehalterung (①) ab und befestigen Sie dieses Produkt an der Windschutzscheibe. Drücken Sie fest auf die Oberseite des Produkts und auf beide Seiten der LCD-Anzeige (②). Berühren Sie unter keinen Umständen die LCD-Oberfläche.



⚠ Gehen Sie äußerst vorsichtig vor, da das doppelseitige Klebeband an der Montagehalterung (①) sehr haftfähig ist und sich nach einem Abziehen kaum wieder anbringen lässt.

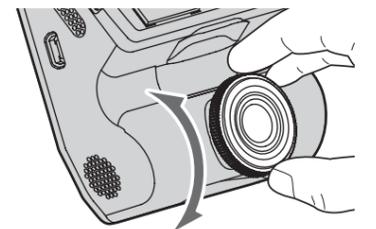
### 3 Verlegen Sie das Kabel.

Verlegen Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder zur Seite des Beifahrersitzes.



⚠ Die Stromklemme ist unmittelbar nach der Verwendung des Zigarettenanzünders sehr heiß. Die Spitze des Stromkabels für den Zigarettenanzünder könnte schmelzen oder kurzschließen, wenn das Kabel in den heißen Zigarettenanzünder gesteckt wird. Bevor Sie das Stromkabel für den Zigarettenanzünder anschließen, warten Sie, bis sich die Klemme abgekühlt hat.

### 4 Passen Sie den Winkel der Linse an.



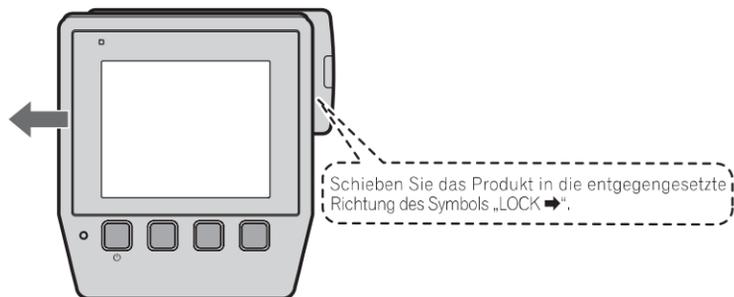
## Hinweis

Beim Kauf des Produkts ist eine Schutzfolie an der Linse befestigt. Ziehen Sie diese Folie ab.

## Entfernen des Produkts

Die Montagehalterung ist beim Kauf des Produkts am Produkt befestigt. Nachdem das Produkt im Fahrzeug installiert wurde, entfernen Sie es anhand der folgenden Schritte von der Montagehalterung.

- 1 Schieben Sie das Produkt von der LCD-Anzeigeseite des Produkts aus gesehen nach links.**

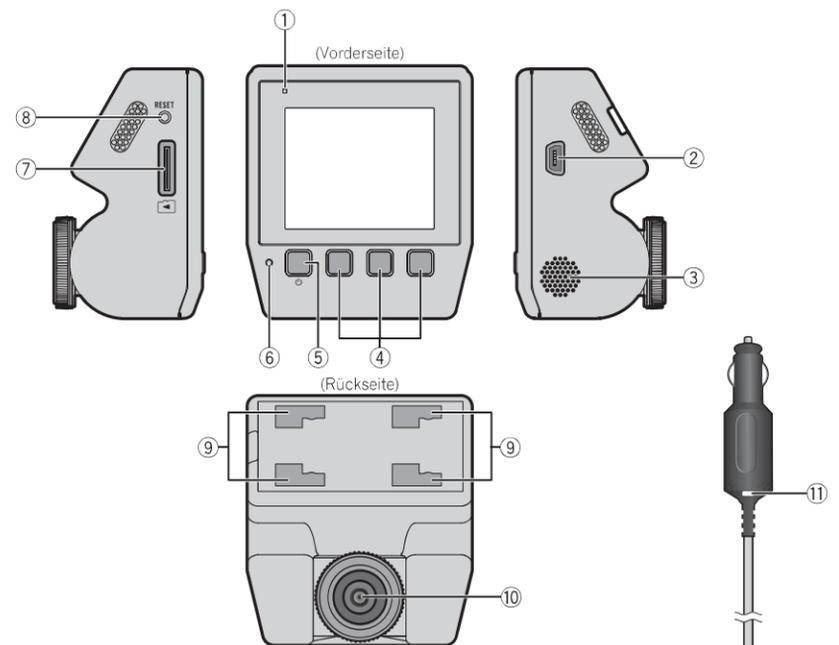


- 2 Entfernen Sie das Produkt so, dass sich die Haken an der Montagehalterung von den Aussparungen am Produkt lösen.**



Wiederholen Sie die Schritte in umgekehrter Reihenfolge, um das Produkt wieder anzubringen. Richten Sie die Haken an der Montagehalterung an den Aussparungen am Produkt aus und schieben Sie das Produkt dann von der LCD-Anzeigeseite des Produkts aus gesehen nach rechts (in die Richtung wie vom Symbol „LOCK➔“ an der Montagehalterung angezeigt).

## Bezeichnungen der Teile



- |   |   |
|---|---|
| <ul style="list-style-type: none"> <li>① Betriebsanzeige</li> <li>② Mini-USB-Anschluss (Mini-B-Typ)<br/>Das Stromkabel für den Zigarettenanzünder wird mit diesem Anschluss verbunden. Sie können das Produkt auch mit einem handelsüblichen USB-Kabel an Ihren Computer anschließen.</li> <li>③ Lautsprecher</li> <li>④ Funktionstasten</li> <li>⑤ Betriebstaste/Funktionstaste</li> <li>⑥ Mikrofon</li> <li>⑦ microSD-Kartensteckplatz</li> </ul> | <ul style="list-style-type: none"> <li>⑧ Reset-Taste<br/>Drücken Sie mit der Spitze eines Kugelschreibers auf diese Taste, um das Produkt zurückzusetzen. (Wenn das Produkt zurückgesetzt wird, schaltet es sich aus. Um es wieder einzuschalten, muss die Betriebstaste gedrückt gehalten werden.)</li> <li>⑨ Aussparungen für die Montagehalterung</li> <li>⑩ Linse</li> <li>⑪ Anzeige<br/>Wenn das Gerät mit Strom versorgt wird, leuchtet diese Anzeige.</li> </ul> |
|---|---|

## Einlegen und Auswerfen der microSD-Karte

Schalten Sie das Gerät aus, wenn die microSD-Karte eingelegt oder ausgeworfen wird.



### Einlegen der microSD-Karte

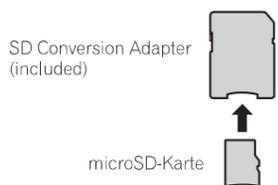
Halten Sie die Oberkante der microSD-Karte fest und legen Sie sie langsam so in den microSD-Kartensteckplatz ein, dass das Etikett an der microSD-Karte zur Rückseite des Produkts zeigt, und bis ein Klick zu hören ist.

### Auswerfen der microSD-Karte

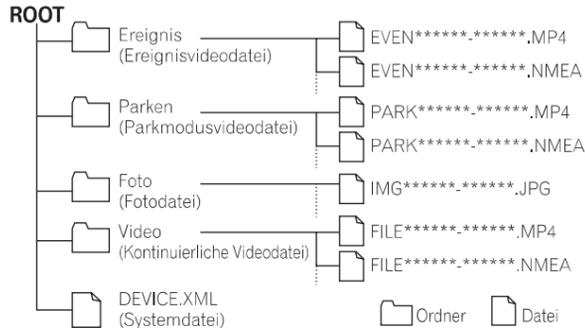
Drücken Sie langsam auf die Oberkante der microSD-Karte, bis ein Klickgeräusch zu hören ist. Die Sperre wird entriegelt. Ziehen Sie die microSD-Karte heraus.

## Wiedergabe von Dateien auf einem PC

Sie können die Dateien der microSD-Karte auf Ihrem PC wiedergeben, indem Sie die aus dem Produkt ausgeworfene microSD-Karte in Ihren PC einlegen und dafür erforderlichenfalls den mitgelieferten SD-Adapter verwenden.



### Ordner- und Dateistruktur



### Hinweise

- Die Datei wird automatisch nach Jahr, Monat, Tag, Stunde, Minute und Sekunde benannt.
- Bei den Dateien mit der Erweiterung „NMEA“ handelt es sich um Verwaltungsdateien.
- Dateien können auf Ihrem PC wiedergegeben werden, indem dieses Produkt und der PC mit einem handelsüblichen USB-Kabel verbunden werden.
- Dieses Gerät unterstützt kein USB 3.0.

## Verwendung dieses Produkts

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, ist das Fahrzeug an einem sicheren Ort anzuhalten und die Feststellbremse anzuziehen.

### Einschalten des Produkts

Dieses Produkt wird gestartet, wenn der Motor des Fahrzeugs eingeschaltet wird (ACC ON), und es beginnt automatisch mit der Aufnahme. (Kontinuierliche Aufnahme)  
Das aufgezeichnete Video wird für die eingestellte Zeitdauer als einzelne Datei auf der microSD-Karte gespeichert. Wenn auf der microSD-Karte kein freier Speicherplatz mehr vorhanden ist, werden die Dateien beginnend bei der ältesten überschrieben.

### ⚠ VORSICHT

- Wenn der interne Akku entladen oder unzureichend aufgeladen ist, startet das Produkt eventuell auch dann nicht, wenn der Motor gestartet wird.  
Starten Sie das Produkt auf folgende Weise, wenn es sich nicht einschaltet:
  - Drücken Sie die Betriebstaste am Produkt.
  - Laden Sie das Produkt auf und warten Sie etwa drei Minuten. Trennen Sie dann den Stecker des Stromkabels für den Zigarettenanzünder vom Zigarettenanzünder und stecken Sie ihn erneut an.

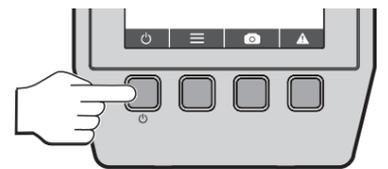
### Hinweis

Die kontinuierliche Aufnahme stoppt unter folgenden Bedingungen:

- Wenn das Einstellungsmenü angezeigt wird
- Während einer Ereignisaufnahme
- Wenn die Stromversorgung getrennt wurde
- Wenn in den Parkmodus gewechselt wurde

### ■ Manuelles Ein- und Ausschalten des Produkts

Um das Produkt manuell ein- oder auszuschalten, muss die Betriebstaste mindestens zwei Sekunden lang gedrückt gehalten werden.



### Anzeige der Betriebsanzeige

Der Betriebsstatus dieses Produkts wird über die Betriebsanzeige gekennzeichnet.

Betriebsanzeige	Wird aufgeladen	Kontinuierliche Aufnahme	Ereignismodus-/Parkmodus-aufnahme
Leuchtet grün	○		
Leuchtet rot		○	
Leuchtet gelb			○

Hinweise zu den Produkteinstellungen für den Parkmodus finden Sie hier. → „Produkteinstellungen“

## Funktionstasten

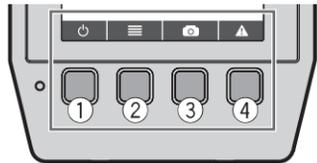
Die Funktionen der Funktionstasten werden durch die Symbole an der Unterseite des Bildschirms angezeigt. Die Funktionen der Tasten unterscheiden sich je nach angezeigtem Bildschirm.

### Hinweise

Die folgenden Einschränkungen gelten, wenn das Produkt erkennt, dass sich das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als etwa 15 km/h bewegt. (Nur bei Empfang eines GPS-Signals.)

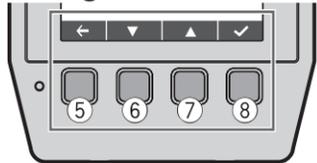
- wird ausgeblendet.
- Das Produkt wechselt in den Aufnahmemodus, während das Einstellungsmenü angezeigt wird.

### Aufnahme



- 1 Ausschalten
- 2 Einstellungsmenü anzeigen
- 3 Foto aufnehmen
- 4 Ereignis aufnehmen

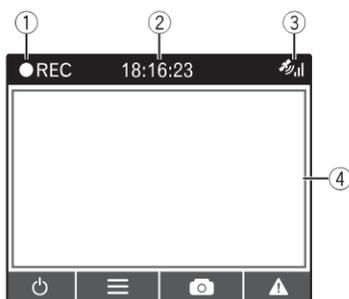
### Einstellungsmenü



- 5 Zurück
- 6 Nächster Einstellungsbildschirm
- 7 Vorheriger Einstellungsbildschirm
- 8 Bestätigen

## Statusanzeige

Die Statusanzeige zeigt den Betriebsstatus des Produkts an.



- 1 **Aufnahmeanzeige**  
Dieses Symbol blinkt während der Aufnahme.
- 2 **Aktuelle Uhrzeit**  
Die hier angezeigte Uhrzeit wird als Ereignisaufnahmezeit aufzeichnet.  
→ „Einstlg.“ – „Datum / Zeit“
- 3 **GPS-Empfangsstatus**  
Die Balken sind beim Empfang von GPS-Signalen grün. Wenn die Balken weiß sind und ein rotes X angezeigt wird, kann kein GPS-Signal empfangen werden.
- 4 **Aufnahmebildschirm**

### Hinweise

Die folgenden Einschränkungen gelten, wenn das Produkt erkennt, dass sich das Fahrzeug mit einer Geschwindigkeit von mehr als etwa 15 km/h bewegt. (Nur bei Empfang eines GPS-Signals.)

- Wenn die Monitoranzeige auf [Immer ein] gestellt ist, werden der Aufnahmebildschirm und ausgeblendet.
- Wenn der Bildschirm ausgeblendet ist, kann er durch das Drücken einer beliebigen Taste angezeigt werden.

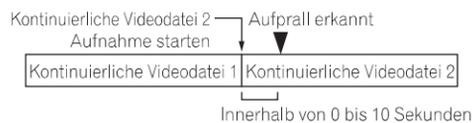
## Ereignisaufnahme

### Automatische Aufnahme durch die Erkennung eines Aufpralls (Ereignisaufnahme)

Die kontinuierliche Videodatei bei der Erkennung eines Aufpralls durch dieses Produkt, wie der Aufprall eines anderen Fahrzeugs, wird im „Ereignis“-Ordner als Ereignisvideodatei gespeichert. Die Anzahl der Ereignisvideodateien und die Aufnahmezeit variieren je nach dem Erkennungszeitpunkt des Aufpralls.

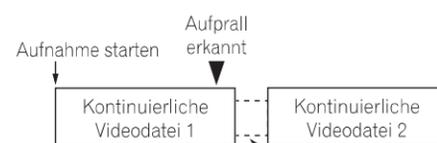
#### Wenn der Aufprall am Anfang der Datei erkannt wurde

Wenn der Aufprall innerhalb von 10 Sekunden nach dem Beginn der kontinuierlichen Videodatei erkannt wurde: Die aktuelle Datei zum Zeitpunkt der Erkennung des Aufpralls und die vorherige Datei (kontinuierliche Videodatei 1 und 2 im folgenden Diagramm) werden als Ereignisvideodatei gespeichert.



#### Wenn der Aufprall am Ende der Datei erkannt wurde

Wenn der Aufprall 9 Sekunden vor dem Ende der kontinuierlichen Videodatei erkannt wurde: Die Datei wird um eine Aufnahmedauer von 10 Sekunden verlängert und als Ereignisvideodatei gespeichert. Wenn während der Verlängerungsdauer ein Aufprall erkannt wurde, wird eine nachfolgende Videodatei hinzugefügt und als Ereignisvideodatei gespeichert. Während der Dauer des Aufpralls werden wiederholt weitere Videodateien hinzugefügt.



#### Wenn der Aufprall zu einem anderen Zeitpunkt als am Anfang oder Ende der Datei erkannt wurde

Nur die kontinuierliche Videodatei zum Zeitpunkt der Erkennung des Aufpralls wird als Ereignisvideodatei gespeichert.

### Manuelle Aufnahme (manuelle Ereignisaufnahme)

Wechseln Sie zur Ereignisaufnahme, indem Sie während der kontinuierlichen Aufnahme die Taste drücken. Das aufgezeichnete Video wird im „Ereignis“-Ordner als Ereignisvideodatei gespeichert. Nach dem Ende der Ereignisaufnahme kehrt das Produkt zur kontinuierlichen Aufnahme zurück.

### Hinweise

- Beenden Sie die Ereignisaufnahme, indem Sie während der Ereignisaufnahme die Taste drücken.
- Die Aufnahmezeit kann mit der Option „Video-clip-Länge“ eingestellt werden.  
→ „Videoaufnahme“ – „Videoclip-Länge“
- Sie können ebenfalls die Empfindlichkeit für die Erkennung eines Aufpralls einstellen.  
→ „Videoaufnahme“ – „G-Sensor-Empfindl.“

## Parkmodus

Der Parkmodus ist maximal für etwa 50 Minuten nach dem Ausschalten der Stromversorgung des Produkts (der Motor wird ausgeschaltet oder das Stromkabel für den Zigarettenanzünder getrennt) aktiv. Wenn dieses Produkt Vibrationen oder die Bewegung von Personen/Fahrzeugen aufgrund von Änderungen im Bild erkennt, wird ein 20 Sekunden langes Video nach der Ereigniserkennung aufgezeichnet.

### Hinweise

- Um den Parkmodus zu verwenden, muss unter „Parkmodus“ die Option „Parkmodus“ auf „Ein“ gestellt werden.  
→ „Parkmodus“ – „Parkmodus“
- Sie können die Empfindlichkeit für die Erkennung von Vibrationen einstellen.  
→ „Parkmodus“ – „G-Sensor-Empfindl.“
- Sie können die Empfindlichkeit für die Erkennung der Bewegung von Personen und Fahrzeugen einstellen.  
→ „Parkmodus“ – „Bewegungserkennung“

## Verwendung dieses Produkts

Bevor Sie dieses Produkt verwenden, ist das Fahrzeug an einem sicheren Ort anzuhaltend und die Feststellbremse anzuziehen.

### Aufnehmen von Fotos

Sie können ein Foto aufnehmen, indem Sie während der kontinuierlichen Aufnahme die Taste  drücken.

### Sichern von aufgezeichneten Dateien

Wenn der freie Speicherplatz in den Speicherbereichen niedrig ist, wird die Aufnahme durch Löschen der ältesten Dateien fortgesetzt.

Wir empfehlen, dass Sie Sicherungskopien von wichtigen Dateien, die Sie behalten möchten, auf folgende Weise anfertigen.

#### Hinweis

Legen Sie vorab eine microSD-Ersatzkarte bereit.

#### 1 Tauschen Sie die microSD-Karte aus.

Halten Sie das Fahrzeug zuerst an einem sicheren Ort an, bevor Sie ein aufgenommenes Video oder Foto sichern. Schalten Sie dann das Produkt aus, werfen Sie die microSD-Karte aus und ersetzen Sie sie durch eine neue microSD-Karte.

#### 2 Kopieren oder verschieben Sie die Dateien auf einen PC.

Legen Sie die microSD-Karte in einen PC ein und verwenden Sie bei Bedarf den SD-Kartenadapter.

Kopieren oder verschieben Sie die Video- und Fotodateien zur Sicherung an einen geeigneten Speicherort auf dem PC.

#### Hinweis

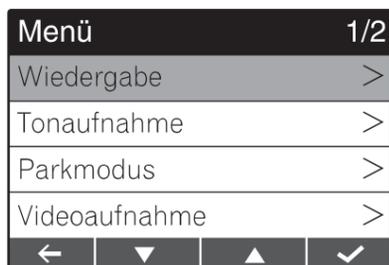
Hinweise zur Ordner- und Dateistruktur  
→ „Wiedergabe von Dateien auf einem PC“

### Wiedergabe von aufgenommenen Dateien

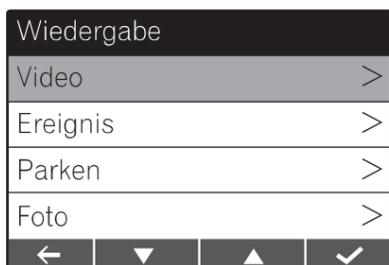
Sie können aufgenommene Video- und Fotodateien wiedergeben.

#### 1 Drücken Sie die Taste , um das Einstellungsmenü zu öffnen.

#### 2 Drücken Sie die Funktionstasten / , wählen Sie [Wiedergabe] aus und drücken Sie dann .



#### 3 Drücken Sie die Funktionstasten / , wählen Sie den Ordner aus und drücken Sie dann .

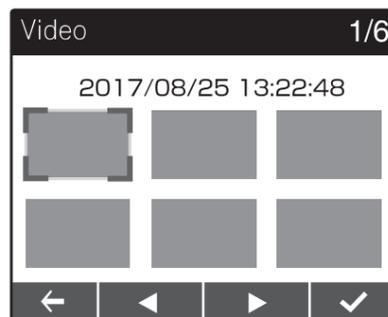


Folgende Ordner können ausgewählt werden:

- Video
- Ereignis
- Parken
- Foto

Die Miniaturbilder des ausgewählten Ordners werden angezeigt.

#### 4 Drücken Sie die Funktionstasten / , wählen Sie die wiederzugebende Datei aus und drücken Sie dann .



Die ausgewählte Datei wird wiedergegeben.

## Produkteinstellungen

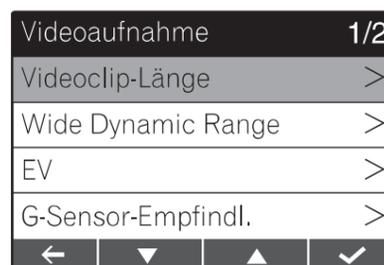
Bevor Sie dieses Produkt verwenden, ist das Fahrzeug an einem sicheren Ort anzuhaltend und die Feststellbremse anzuziehen.

Mit diesen Einstellungen wird das Produkt konfiguriert. Sie können die Einstellungen auf die Standardeinstellungen wie beim Kauf des Produkts zurücksetzen.

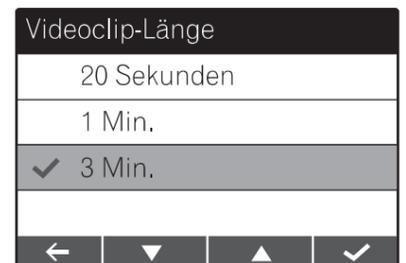
Sie können zudem die microSD-Karte formatieren und die Versionsinformationen des Produkts anzeigen. Beachten Sie, dass die kontinuierliche Aufnahme bei der Anzeige der Einstellungsbildschirme stoppt.

#### 1 Drücken Sie die Taste , um das Einstellungsmenü zu öffnen.

#### 2 Drücken Sie die Funktionstasten / , wählen Sie die Einstellung aus und drücken Sie dann .



#### 3 Drücken Sie die Funktionstasten / , wählen Sie den Wert für die Einstellung aus und drücken Sie dann .



Um die Einstellungen abzuschließen, drücken Sie die Taste , bis zum Aufnahmebildschirm zurückgekehrt wird.

#### Hinweis

Sie können die folgenden Bedienvorgänge durch Drücken der Funktionstasten während der Wiedergabe ausführen.

- Drücken Sie , um zu den Miniaturbildern zurückzukehren.
- Drücken Sie während der Videowiedergabe  / , um das vorherige/nächste Video abzuspielen. Drücken und halten Sie die Tasten gedrückt, um das Video im Schnellvor- bzw. Schnelrücklauf abzuspielen.
- Drücken Sie während der Videowiedergabe , um ein Menü anzuzeigen, in dem folgende Bedienvorgänge möglich sind:
  - **Pause:**  
Hält das Video an. Drücken Sie die Taste erneut, um die Wiedergabe zu starten.
  - **Zu Ereign. versch.:**  
Verschiebt die aktuelle Videodatei in den Ereignisordner.
  - **Löschen:**  
Löscht die aktuelle Videodatei.
- Drücken Sie während der Anzeige von Fotos  / , um das vorherige/nächste Foto anzuzeigen. Drücken Sie , um das aktuelle Foto zu löschen.

## ■ Einstellbare Funktionen

**Fett:** Standardeinstellung beim Kauf des Produkts.

Einstellung		Details	Werte
<b>Wiedergabe</b>		Wählen Sie [Video], [Ereignis], [Parken] oder [Foto], um aufgenommene Video- und Fotodateien wiederzugeben oder zu löschen. → „Verwendung dieses Produkts“ – „Wiedergabe von aufgenommenen Dateien“	
<b>Tonaufnahme</b>		Legt fest, ob während der Aufnahme von Videodateien der Ton der Produktumgebung aufgezeichnet wird.	[Ein]/[Aus]
<b>Parkmodus</b>	Parkmodus	Legt den Parkmodus fest.	[Ein]/[Aus]
	Erkennungsmethode	Legt die Kombination von Sensoren fest, die für die Erkennung verwendet werden.	[Beide Sensoren]/[Nur G-Sensor]/[Nur Bewegung]
	Automatik	Wenn das Produkt eingeschaltet ist, aber ca. fünf Minuten lang keine Vibrationen vom Fahrzeug erkannt werden, startet das Produkt automatisch den Parkmodus. Sie können die Empfindlichkeit des Sensors, der den Parkmodus startet, einstellen. – [Leicht]: Der Parkmodus ist leicht zu starten. – [Schwer]: Der Parkmodus ist nicht leicht zu starten. – [Aus]: Die Automatik wird deaktiviert. Bei vibrationsarmen Fahrzeugen kann das Produkt eventuell während der Fahrt in den Parkmodus wechseln, selbst wenn die Empfindlichkeit auf [Schwer] eingestellt ist. Stellen Sie die Automatik in diesem Fall auf [Aus].	[Leicht]/[Mittel]/[Schwer]/[Aus]
	Bewegungserkennung	Legt die Empfindlichkeit für die Erkennung der Bewegung von Personen und Fahrzeugen durch Änderungen im Bild fest.	[Gering]/[Mittel]/[Hoch]
	G-Sensor-Empfindl.	Legt die Empfindlichkeit für die Erkennung einer Vibration des Fahrzeugs fest.	[Gering]/[Mittel]/[Hoch]
<b>Videoaufnahme</b>	Videoclip-Länge	Legt die kontinuierliche Aufnahmezeit für eine Videodatei fest.* 1	[20 Sekunden]/[1 Min.]/[3 Min.] * 3
	Wide Dynamic Range	Legt fest, ob diese Funktion zur automatischen Bildanpassung in Situationen mit einem großen Helligkeitsunterschied verwendet wird.	[Ein]/[Aus]
	EV (Exposure Value)	Legt die Belichtungskorrektur zum Anpassen der Bildhelligkeit fest.	[–1]~[0]~[+1]
	G-Sensor-Empfindl.	Legt die Empfindlichkeit für die Erkennung von Vibrationen und eines Aufpralls während der kontinuierlichen Aufnahme fest.	[1]~[4]~[6]
	Geschw.-Stempel	Legt fest, ob die Fahrgeschwindigkeit in der Videodatei angezeigt werden soll.	[Ein]/[Aus]
	Textstempel	Legt einen Text aus maximal 12 Zeichen fest, der unten rechts im Bild während der Wiedergabe einer Videodatei angezeigt wird.	

Einstellung		Details	Werte
<b>Einstlg.</b>	Datum / Zeit	Wählen Sie [GPS-Zeit verwenden] oder [Manuell] und stellen Sie Datum und Uhrzeit ein. Bei der Auswahl von [GPS-Zeit verwenden] werden Datum und Uhrzeit automatisch anhand der von den GPS-Satelliten als Signal empfangenen Greenwich Mean Time (GMT) eingestellt. Stellen Sie bei der Verwendung von [GPS-Zeit verwenden] die Zeitzone ((GMT-12:00 bis GMT+12:00)) sowie die Sommerzeit entsprechend der Region ein, in der das Produkt verwendet wird. (Die Standardeinstellung beim Kauf des Produkts ist [GMT-06:00].)	[GPS-Zeit verwenden]/[Manuell]
	Systemklang	Legt fest, ob Alarmtöne und Menüpieptöne ausgegeben werden.	[Ein]/[Aus]
	Lautstärke	Legt die Lautstärke für die Wiedergabe von Videodateien fest.	[1]~[3]~[5]
	LCD-Standby	Legt für den Bildschirm [Immer ein] oder die Anzeigedauer fest.	[Immer ein]/[Bildschirm aus 10 s]/[Bildschirm aus 1 min]/[Bildschirm aus 3 min]
	Sprache	Legt die für die Bildschirmanzeige verwendete Sprache fest.	[English]/[繁體中文]/[简体中文]/[Русский]/[Nederlands]/[Français]/[Deutsch]/[Español Mexicano]/[ไทย]/[Bahasa Indonesia]
	Längeneinheiten	Legt die Einheit für die Entfernung/Geschwindigkeit fest.	[Meter]/[Meile]
	SD-Karten partitionieren	Legt den Prozentsatz des Speichers für das Speichern von kontinuierlichen Videos, Ereignissen, Parkmodusvideos und Fotos fest. → „Hinweise zur Aufnahmezeit und Anzahl der Fotos“	[79% 10% 10% 1%]/ [59% 30% 10% 1%]/ [Last storage 20 clips 10 clips 400 pics]
	Zurücksetzen	Setzt alle Einstellungen auf die Standardeinstellungen wie beim Kauf des Produkts zurück.	
	Version	Ermöglicht die Anzeige der Versionsinformationen dieser Produktfirmware.	
	<b>SD-Karte formatieren</b>		Formatiert die microSD-Karte. Alle Dateien auf der Karte werden gelöscht.* 2

\*1 Die Länge von im Parkmodus aufgezeichneten Videos beträgt ca. 20 Sekunden. Wenn während der Aufzeichnung Vibrationen oder Bewegungen von Personen und Fahrzeugen erkannt werden, wird die Aufnahmezeit um jeweils 20 Sekunden bis zu einer Höchstdauer von ca. 1 Minute verlängert.

\*2 Wenn ein Problem mit der microSD-Karte auftritt, wird der Bildschirm „SD-Kartenfehler“ angezeigt.

\*3 Im US-Bundesstaat Kalifornien ist diese Einstellung zur Einhaltung der Gesetze auf 20 Sekunden zu setzen.

## Hinweise zur Aufnahmezeit und Anzahl der Fotos

Die folgende Tabelle enthält Schätzungen der Videoaufnahmedauer und der Anzahl der Fotos, die mit verschiedenen Einstellungen von „SD-Karten partitionieren“ möglich sind.

Die tatsächlichen Werte hängen von verschiedenen Faktoren ab, wie z. B. der verwendeten microSD-Karte, dem Aufnahmeobjekt und den Aufnahmebedingungen.

Die „SD-Karten partitionieren“-Einstellung wird wie folgt dargestellt.

Beispiel: [79% 10% 10% 1%]

Die Werte sind ein Prozentsatz der Speicherkapazität. 79 % des Speichers sind für die kontinuierliche Aufnahme reserviert, 10 % für die Ereignisaufnahme, 10 % für die Parkmodusaufnahme und 1 % für Fotos.

### Hinweise zur Aufnahmezeit und Anzahl der Fotos bei einer microSD-Karte mit 8 GB

SD-Karten partitionieren	Kontinuierliche Aufnahme	Ereignisaufnahme	Parkmodusaufnahme	Anzahl der Fotos
[79% 10% 10% 1%]	Ca. 1 Stunde 9 Minuten	Ca. 6 Minuten	Ca. 7 Minuten	Ca. 500 Fotos
[59% 30% 10% 1%]	Ca. 45 Minuten	Ca. 24 Minuten	Ca. 7 Minuten	Ca. 500 Fotos
Verbleibende Kapazität*1	Ca. 15 Minuten	20 Dateien	10 Dateien	400 Fotos

### Hinweise zur Aufnahmezeit und Anzahl der Fotos bei einer microSD-Karte mit 32 GB

SD-Karten partitionieren	Kontinuierliche Aufnahme	Ereignisaufnahme	Parkmodusaufnahme	Anzahl der Fotos
[79% 10% 10% 1%]	Ca. 4 Stunden 47 Minuten	Ca. 33 Minuten	Ca. 35 Minuten	Ca. 2 000 Fotos
[59% 30% 10% 1%]	Ca. 3 Stunden 35 Minuten	Ca. 1 Stunde 48 Minuten	Ca. 35 Minuten	Ca. 2 000 Fotos
Verbleibende Kapazität*1	Ca. 5 Stunden	20 Dateien	10 Dateien	400 Fotos

\*1 Diese Einstellung speichert 20 Dateien für die Ereignisaufnahme, 10 Dateien für die Parkmodusaufnahme, 400 Fotos und kontinuierliche Aufnahmen im verbleibenden Speicher.

## Hinweise zur Aufnahmezeit bei vollständiger Akkuladung

Parkmodus-Standbyzeit: max. ca. 50 Minuten

### ■ Hinweis zur Ladedauer

Ca. 3 Stunden

### Hinweis

Bei der Aufnahmezeit handelt es sich um Schätzungen. Die tatsächliche Aufnahmezeit hängt von der Aufnahmeumgebung und dem Ladezustand des Akkus ab.

## GPS

- GPS (Global Positioning System) ist ein System, das Ihre aktuelle Position durch den Empfang von Ortungssignalen über GPS-Satelliten ermittelt.
- Die GPS-Satellitensignale können nicht durch feste Stoffe dringen (außer Glas). Die GPS-Satellitensignale werden möglicherweise blockiert, wenn sich dieses Produkt an den folgenden Orten befindet:
  - In Tunneln und Parkhäusern
  - In der untersten Ebene einer zweistöckigen Autobahn
  - In der Nähe von Hochhaussiedlungen
  - In einem dichten Wald

## Marken und Urheberrechte

- Das microSDHC-Logo ist ein Warenzeichen von SD-3C, LLC.



## Fehlerbehebung

Prüfen Sie die folgenden Angaben, bevor Sie das Produkt für eine Reparatur einsenden.

Störung	Ursache	Abhilfemaßnahme
Während der Anzeige und des Betriebs des Produkts ist ein Fehler aufgetreten.	Der Mikrocomputer in diesem Produkt weist eine Störung auf.	Drücken Sie die Reset-Taste.
Eine Datei, die gespeichert sein sollte, wurde nicht gefunden.	Wenn nicht genügend freier Speicherplatz in den Speicherbereichen der microSD-Karte vorhanden ist, werden die Dateien beginnend mit den ältesten überschrieben.	Wir empfehlen, dass Sie Sicherungskopien von wichtigen Dateien, die Sie behalten möchten, anfertigen. → „Verwendung dieses Produkts“ – „Sicherung aufgezeichneter Dateien“
Das Produkt erstellt Parkmodusdateien, wenn ich in den Wagen ein- und aus dem Wagen aussteige.	Die Vibration und Bewegung von Menschen, die in den Wagen ein- bzw. aussteigen, wird erkannt.	Passen Sie die Kombination der Sensoren und ihre Empfindlichkeit an. → „Parkmodus“, „Erkennungsmethode“, „G-Sensor-Empfindl.“, „Bewegungserkennung“
Es gibt viele aufgezeichnete Parkvideos, in denen nichts passiert.	Die Empfindlichkeit der Vibrationserkennung und Bewegungserkennung ist eventuell nicht angemessen.	Passen Sie die Kombination der Sensoren und ihre Empfindlichkeit an. → „Parkmodus“, „Erkennungsmethode“, „G-Sensor-Empfindl.“, „Bewegungserkennung“
Mein Fahrzeug wurde während des Parkens gerammt, aber es wurde keine Videodatei erstellt.	Dies liegt eventuell an der Lebensdauer des Akkus.	Bitte wenden Sie sich an Ihren nächstgelegenen autorisierten Pioneer-Kundendienst.
Während der Fahrt war mein Fahrzeug in einen Unfall verwickelt, aber es wurde keine Videodatei erstellt.	Die Empfindlichkeit der Aufprallerkennung ist eventuell nicht angemessen.	Passen Sie die Empfindlichkeit der Vibrationserkennung an. → „Videoaufnahme“ – „G-Sensor-Empfindl.“
Bei der Wiedergabe einer Videodatei ist kein Ton vorhanden.	Die Tonaufnahmeeinstellung ist eventuell ausgeschaltet.	Prüfen Sie die Tonaufnahmeeinstellung erneut. → „Tonaufnahme“

## WARNUNG/ENTSORGUNG DES GERÄTS (für amerikanische und kanadische Nutzer)

Versuchen Sie NICHT, den Akku selbst auszutauschen. Wenn das Ende der Lebensdauer des Akkus erreicht ist und Sie nicht möchten, dass wir den Akku austauschen, sollten Sie die folgenden Entsorgungsanweisungen befolgen:

- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien/Elektronikgeräte niemals zusammen mit Haushaltsabfällen, da diese giftige Substanzen enthalten.
- Entsorgen Sie verbrauchte Batterien/Elektronikgeräte immer in Übereinstimmung mit den geltenden Vorschriften zur Entsorgung von Batterien/Elektronikgeräten Ihrer Region. Wenn keine örtlichen Vorschriften bezüglich der Entsorgung von Batterien/Elektronikgeräten vorhanden sind, entsorgen Sie diese bitte in einem Abfallbehälter für elektronische Geräte.
- Viele Elektrofachhändler recyceln Batterien und andere elektronische Komponenten jetzt kostenlos. Informieren Sie sich über solche Möglichkeiten vor Ort.

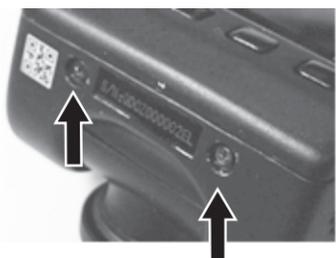
## Bitte recyceln Sie den Akku (für andere als amerikanische und kanadische Nutzer)

Dieses Produkt verwendet einen Lithium-Ionen-Akku. Lithium-Ionen-Akkus sind wertvolle Ressourcen, die recycelt werden können. Entfernen Sie den Lithium-Ionen-Akku beim Austausch des Akkus oder der Entsorgung des Produkts und recyceln Sie ihn. Entfernen Sie den Lithium-Ionen-Akku bei der Entsorgung des Produkts auf folgende Weise.

### ⚠ VORSICHT

- Dieser Abschnitt erläutert die Entfernung des internen Akkus bei der Entsorgung des Produkts. Die Produktgarantie verfällt beim Öffnen des Produkts.
- Entladen Sie den internen Akku vollständig, bevor Sie ihn entfernen, um Kurzschlüsse zu verhindern. Der Akku ist auch dann noch elektrisch geladen, wenn das Produkt sich nicht einschalten lässt. Wir empfehlen, dass Sie das Produkt für einige Tage liegen lassen, bevor Sie den Akku entfernen.
- Werfen Sie die microSD-Karte aus, bevor Sie den Akku entfernen.
- Achten Sie darauf, sich beim Auseinanderbauen des Gehäuses nicht zu verletzen.

- 1 Entfernen Sie die zwei Schrauben an der Unterseite des Produkts.**

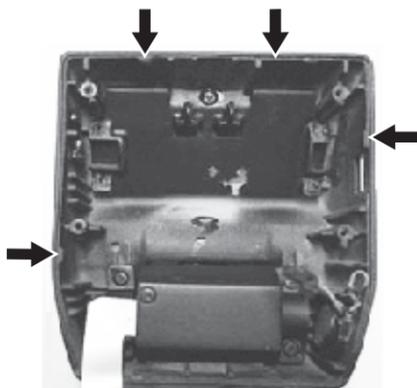


**Hinweis**

Entfernen Sie die Schrauben mit einem handelsüblichen Kreuzschlitzschraubendreher der Größe 0.

- 2 Lösen Sie die vier Haken, mit der der Bildschirm am Gehäuse befestigt ist.**

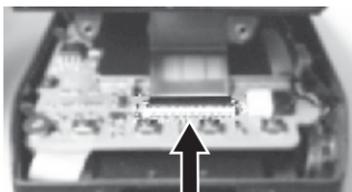
Die Position der Haken ist im folgenden Diagramm abgebildet.



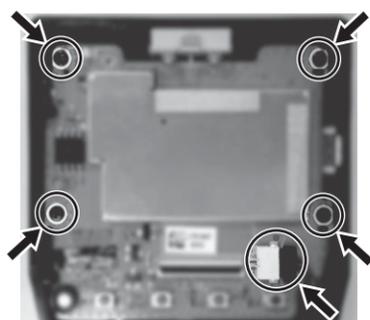
**Hinweis**

Die Haken lassen sich mit einem Flachkopfschraubendreher lösen.

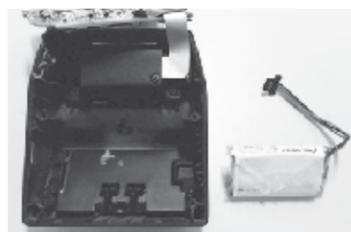
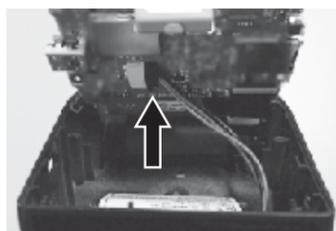
- 3 Trennen Sie den Stecker von der Bildschirmseite.**



- 4 Trennen Sie den Lautsprecher-Stecker und entfernen Sie die vier Schrauben, mit der die Platine gehalten wird.**



- 5 Heben Sie die Platine an, trennen Sie den Stecker und entfernen Sie den Akku.**



**⚠ VORSICHT**

Der Akku ist mit einem doppelseitigen Klebeband befestigt. Wenn sich der Akku nur schwer entfernen lässt, führen Sie einen Flachkopfschraubendreher zwischen Akku und Gehäuse ein, um ihn zu entfernen. Achten Sie dabei darauf, den Akku nicht zu beschädigen.

**Technische Daten**

<b>Aufnahmemedium</b>	microSDHC-Karte, Klasse 10 (8 GB bis 32 GB)
<b>Bildsensor</b>	CMOS-Sensor, 2,07 Megapixel
<b>Aufnahmewinkel</b>	95° horizontal, 52° vertikal, 111° diagonal
<b>Blendenzahl</b>	F2.0
<b>Aufnahmeauflösung</b>	Full-HD (1 920 × 1 080 Pixel)
<b>GPS</b>	Integriert
<b>G-Sensor</b>	3-Achsen-G-Sensor (bei der Ereignisaufnahme: der Pegel kann in 6 Schritten eingestellt werden/bei der Parkmodusaufnahme: der Pegel kann in 3 Schritten eingestellt werden)
<b>Aufnahmemethoden</b>	Kontinuierliche Aufnahme/Ereignisaufnahme/Manuelle Ereignisaufnahme/Parkmodusaufnahme
<b>Videodateistruktur</b>	20 Sekunden/1 Min./3 Min.
<b>Display</b>	2-Zoll-LCD
<b>Tonaufnahme</b>	Kann ein- oder ausgeschaltet werden
<b>Bildrate</b>	27,5 fps
<b>Kompressionsverfahren (Video)</b>	MP4 (H.264 + ADPCM Codec)
<b>Kompressionsverfahren (Foto)</b>	JPEG
<b>Versorgungsspannung</b>	Dieses Produkt verwendet eine 5-V-Gleichstromversorgung (inkl. 12 V/24 V-Stromkabel für den Zigarettenanzünder)
<b>Leistungsaufnahme</b>	1,8 W (2,8 W beim Aufladen)
<b>Abmessungen (B × H × T)</b>	61 mm × 67 mm × 39,2 mm (dieses Produkt)
<b>Gewicht</b>	87 g (ohne Montagehalterung und Stromkabel für den Zigarettenanzünder etc.)
<b>Betriebstemperatur</b>	-10 °C bis +60 °C
<b>Interne Akkuleistung</b>	500 mAh

**Note**

Änderungen der technischen Daten und des Designs aufgrund von Verbesserungen ohne Ankündigung vorbehalten.